

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/2120****av den 2 december 2016****om ändring av förordning (EG) nr 1033/2006 vad gäller de bestämmelser som avses i artikel 3.1****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 552/2004 av den 10 mars 2004 om driftskompatibiliteten hos det europeiska nätverket för flygledningstjänst ("förordning om driftskompatibilitet") <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 3.5,

efter samråd med kommittén för det gemensamma luftrummet,

och av följande skäl:

- (1) I artikel 2.2.16 i kommissionens förordning (EG) nr 1033/2006 <sup>(2)</sup> hänvisas till definitioner som anges i volym 1 av Icaos procedurer för flygtrafiktjänst – luftfartyg (PANS-OPS, Doc 8168) och närmare bestämt till den fjärde upplagan från 1993 som införlivar ändring nr 13. Sedan antagandet av förordning (EG) nr 1033/2006 har Icao ändrat detta dokument och antagit den femte upplagan av 2006 som införlivar ändring nr 6.
- (2) I bilagan till förordning (EG) nr 1033/2006 hänvisas till bestämmelser i Icaos bilaga 2 – (trafikregler för luftfart) och närmare bestämt till den 10:e upplagan från juli 2005 som omfattar alla ändringar till och med nr 42. Sedan antagandet av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 428/2013 <sup>(3)</sup>, har de gemensamma trafikregler för luftfart, såsom de antogs genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 <sup>(4)</sup>, börjat gälla och har nyligen ytterligare uppdaterats genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1185 <sup>(5)</sup>. Dessa gemensamma trafikregler för luftfart gäller särskilt, i avsnitt 4 i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 923/2012, bestämmelserna om färdplaner och ersätter därmed tidigare hänvisningar till Icaos bilaga 2.
- (3) I bilagan till förordning (EG) nr 1033/2006 hänvisas till bestämmelserna i Icaos förfaranden för flygtrafiktjänst — flygledningstjänst (PANS-ATM, Doc 4444) och närmare bestämt till den 15:e upplagan av 2007 som införlivar ändring nr 4. Sedan antagandet av genomförandeförordning (EU) nr 428/2013 har Icao ändrat detta dokument, senast genom införlivandet av ändring nr 6. I bilagan till förordning (EG) nr 1033/2006 hänvisas även till bestämmelser i Icaos regionala tilläggsförfaranden (Doc 7030) och närmare bestämt till den 5:e upplagan från juli 2008 som införlivar ändring nr 7. Sedan antagandet av genomförandeförordning (EU) nr 428/2013 har Icao ändrat detta dokument, senast genom införlivandet av ändring nr 9.
- (4) Hänvisningarna i förordning (EG) nr 1033/2006 till Icaos bilaga 2, Doc 8168, Doc 4444 och Doc 7030 bör uppdateras för att ge medlemsstaterna möjlighet att fullgöra sina internationella rättsliga skyldigheter och säkerställa överensstämmelse med Icaos internationella regelverk.
- (5) Förordning (EG) nr 1033/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.

<sup>(1)</sup> EGT L 96, 31.3.2004, s. 26.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 1033/2006 av den 4 juli 2006 om krav på förfaranden för färdplaner före flygning inom det gemensamma europeiska luftrummet (EUT L 186, 7.7.2006, s. 46).

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 428/2013 av den 8 maj 2013 om ändring av förordning (EG) nr 1033/2006 avseende de Icao-bestämmelser som avses i artikel 3.1 och om upphävande av förordning (EU) nr 929/2010 (EUT L 127, 9.5.2013, s. 23).

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 av den 26 september 2012 om gemensamma luftfarts- och driftsbestämmelser för tjänster och förfaranden inom flygtrafiken och om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 1035/2011 och förordningarna (EG) nr 1265/2007, (EG) nr 1794/2006, (EG) nr 730/2006, (EG) nr 1033/2006 och (EU) nr 255/2010 (EUT L 281, 13.10.2012, s. 1).

<sup>(5)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1185 av den 20 juli 2016 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 vad gäller uppdatering och slutkomplettering av gemensamma trafikregler för luftfart och driftsbestämmelser för tjänster och förfaranden inom flygtrafiken (SERA Del C) och om upphävande av förordning (EG) nr 730/2006 (EUT L 196, 21.7.2016, s. 3).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Förordning (EG) nr 1033/2006 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 2.2 ska led 16 ersättas med följande:

”16. *in- och utflygningsvägar*: de normala ut- och inflygningsvägarna för trafik enligt instrumentflygregler enligt Icaos procedurer för flygtrafiktjänster – Aircraft Operations (PANS-OPS, Doc 8168 – Volume 1 – Fifth edition – 2006, incorporating all Amendment up to No 6).”

2. Bilagan ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 2 december 2016.

*På kommissionens vägnar*  
Jean-Claude JUNCKER  
Ordförande

BILAGA

"BILAGA

**Bestämmelser som avses i artikel 3.1**

1. Avsnitt 4 i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 <sup>(1)</sup>.
2. Kapitel 4, avsnitt 4.4 (Flight plans) och kapitel 11, punkt 11.4.2.2 (Movement messages) i Icao PANS-ATM dok. 4444 (utgåva 15 från 2007 inbegripet alla ändringar till och med nr 6).
3. Kapitel 2 (Flight plans) och kapitel 6, punkt 6.12.3 (Boundary estimates) i Regional Supplementary Procedures, Doc. 7030, European (EUR) Regional Supplementary Procedures (utgåva 5 från 2008 inbegripet alla ändringar till och med nr 9).

---

<sup>(1)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 av den 26 september 2012 om gemensamma luftfarts- och driftsbestämmelser för tjänster och förfaranden inom flygtrafiken och om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 1035/2011 och förordningarna (EG) nr 1265/2007, (EG) nr 1794/2006, (EG) nr 730/2006, (EG) nr 1033/2006 och (EU) nr 255/2010 (EUT L 281, 13.10.2012, s. 1)."